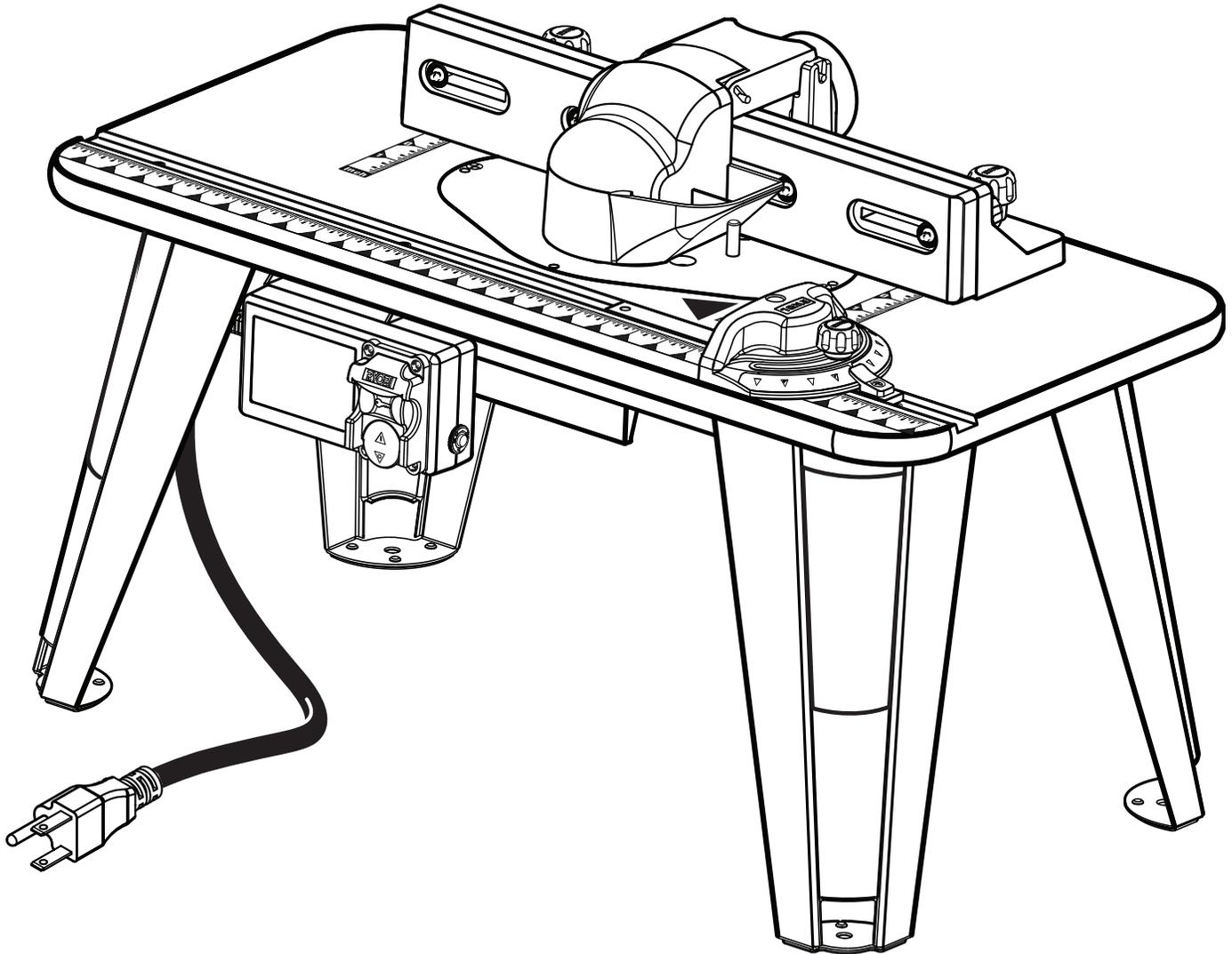




# MANUAL DEL OPERADOR

## MESA FRESADORA

### A25RT01



Su mesa fresadora ha sido diseñada y fabricada de conformidad con las estrictas normas de Ryobi para brindar fiabilidad, facilidad de uso y seguridad para el operador. Con el debido cuidado, le brindará muchos años de sólido y eficiente funcionamiento.

**⚠ ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.

Le agradecemos su compra.

**GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS**

# ÍNDICE DE CONTENIDO

■ Introducción.....	2
■ Garantía .....	2
■ Reglas de seguridad generales .....	3-4
■ Reglas de seguridad específicas.....	4
■ Símbolos.....	5-6
■ Aspectos Eléctricos.....	7
■ Características.....	8-9
■ Armado .....	10-16
■ Funcionamiento.....	17-18
■ Mantenimiento.....	19
■ Pedidos de piezas / Servicio .....	Pag. posterior

## INTRODUCCIÓN

Este producto ofrece numerosas características para hacer más agradable y placentero su uso. En el diseño de este producto se ha conferido prioridad a la seguridad, el desempeño y la fiabilidad, por lo cual se facilita su manejo y mantenimiento.

## GARANTÍA

### HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS RYOBI® –

#### **GARANTÍA LIMITADA DE DOS AÑOS Y POLÍTICA DE INTERCAMBIO A LOS 30 DÍAS**

One World Technologies, Inc., garantiza sus herramientas eléctricas con las siguientes condiciones:

**POLÍTICA DE INTERCAMBIO A LOS 30 DÍAS:** Durante los primeros 30 días a partir de la fecha de compra, usted puede solicitar servicio al amparo de esta garantía o puede intercambiar cualquier herramienta eléctrica RYOBI® que no funcione correctamente debido a defectos en los materiales o en la mano de obra, devolviéndola en el establecimiento donde la adquirió. Para recibir la herramienta eléctrica de reemplazo o el servicio de garantía solicitado, debe presentar documentación de prueba de la compra, y devolver el equipo original empaquetado con el producto original. La herramienta eléctrica de reemplazo queda cubierta por la garantía limitada por el resto del período de garantía de dos años a partir de la fecha de la compra original.

**LO QUE CUBRE ESTA GARANTÍA:** Esta garantía cubre todos los defectos en material y en mano de obra empleados en la herramienta eléctrica RYOBI® por un período de dos años a partir de la fecha de compra. Con excepción de las pilas, los accesorios de las herramientas eléctricas están garantizados por noventa (90) días. Las pilas están garantizadas por dos años.

**FORMA DE OBTENER SERVICIO:** Simplemente envíe la herramienta eléctrica debidamente empaquetada y con el flete pagado por anticipado a un centro de servicio autorizado. Puede obtener información sobre la ubicación del centro de servicio autorizado más cercano escribiendo a One World Technologies, Inc., P.O. Box 1207, Anderson, SC 29622-1207, USA, llamando al 1-800-525-2579 o dirigiéndose al sitio en Internet, [www.ryobitools.com](http://www.ryobitools.com). Al solicitar servicio al amparo de la garantía, debe presentar documentación de prueba de la compra que incluya la fecha de ésta (por ejemplo un recibo de venta). Repararemos toda mano de obra deficiente del producto, y reparamos o reemplazamos cualquier pieza defectuosa, a nuestra sola discreción. Lo hacemos sin cargarle ningún costo al consumidor. Efectuamos el trabajo en un período de tiempo razonable, pero en todo caso en menos de noventa (90) días.

**LO QUE NO ESTÁ CUBIERTO:** Esta garantía se ofrece exclusivamente al comprador original al menudeo y no puede transferirse. Esta garantía sólo cubre defectos que aparezcan en el uso normal de la herramienta y no cubre ningún malfuncionamiento, falla o defecto producido por el uso indebido, maltrato, negligencia, alteración, modificación o reparación efectuada por terceros diferentes de los centros de servicio autorizados. One World Technologies, Inc. no ofrece ninguna garantía, declaración o promesa en relación con la calidad o el desempeño de sus herramientas eléctricas más que las señaladas específicamente en esta garantía.

**LIMITACIONES ADICIONALES:** Toda garantía otorgada de conformidad con las leyes estatales, incluidas las garantías de comerciabilidad o idoneidad para un uso en particular, está limitada a dos años a partir de la fecha de compra. One World Technologies, Inc. no es responsable de daños directos, indirectos o incidentales, por lo tanto es posible que las limitaciones y exclusiones descritas arriba no se apliquen en el caso de usted. Esta garantía le confiere derechos legales específicos, y es posible que usted goce de otros derechos, los cuales pueden variar de estado a estado.

# REGLAS DE SEGURIDAD GENERALES

## ADVERTENCIA:

**Lea y asegúrese de entender todas las instrucciones.** El incumplimiento de las instrucciones siguientes puede ser causa de descargas eléctricas, incendios y lesiones graves.

## LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

- **FAMILIARÍCESE CON SU HERRAMIENTA ELÉCTRICA.** Lea con cuidado la fresadora pospone manual de usuario y el manual para la fresadora particular que usted utiliza. Aprenda los usos y limitaciones de la sierra, así como los posibles peligros específicos de esta herramienta.
- **PROTÉJASE DE DESCARGAS ELÉCTRICAS EVITANDO TOCAR CON EL CUERPO SUPERFICIES CONECTADAS A TIERRA.** Por ejemplo, tubos, radiadores, estufas y cajas de refrigeradores.
- **MANTENGA LAS PROTECCIONES COLOCADAS** y en buenas condiciones de trabajo.
- **RETIRE TODA LLAVE Y HERRAMIENTA DE AJUSTE.** Hágase el hábito de comprobar que se haya retirado de la herramienta eléctrica toda llave y herramienta de ajuste antes de encenderla.
- **MANTENGA LIMPIA LA ZONA DE TRABAJO.** Una mesa o zona de trabajo mal despejada es causa común de accidentes. **NO** deje herramientas o piezas de madera en la sierra mientras esté funcionando.
- **NO UTILICE LA HERRAMIENTA EN ENTORNOS PELIGROSOS.** No utilice herramientas eléctricas en lugares húmedos o mojados ni las exponga a la lluvia. Mantenga bien iluminada el área de trabajo.
- **MANTENGA ALEJADOS A LOS NIÑOS Y DEMÁS CIRCUNSTANTES.** Todos los presentes deben usar anteojos de seguridad y permanecer a una distancia segura del área de trabajo. No permita que ninguno de los presentes toque la herramienta ni la extensión eléctrica mientras la unidad esté funcionando.
- **HAGA SU TALLER A PRUEBA DE NIÑOS,** con candados, interruptores maestros y retirando las llaves de arranque.
- **NO FUERCE LA HERRAMIENTA.** Funcionará mejor y con mayor seguridad si se usa a la velocidad de avance para la que fue diseñada.
- **USE LA HERRAMIENTA APROPIADA EN CADA CASO.** No fuerce la herramienta ni ningún accesorio a efectuar tareas para las que no fueron hechos. No la use para propósitos no indicados en las instrucciones.
- **USE UN CABLE DE EXTENSIÓN ADECUADO.** Asegúrese de que la extensión eléctrica esté en buen estado. Si se utiliza un cable de extensión, debe ser del calibre suficiente para soportar la corriente que consume el producto. Un cordón de grosor insuficiente causará una caída del voltaje de línea, lo que produce recalentamiento y pérdida de potencia. Se recomienda un calibre mínimo de **14 (A.W.G.)** para cables de extensión de 7,6 metros (25 pies) de largo o menos. Si tiene alguna duda, utilice un cable del calibre más grueso siguiente. Cuanto menor es el número de calibre, tanto mayor es el grosor del cordón.
- **USE ROPA ADECUADA.** No use ropa holgada, guantes flojos, corbata ni alhajas. Podrían engancharse y tirar de usted hacia partes en movimiento. Se recomiendan guantes y calzado antiderrapantes al trabajar al aire libre. Si tiene el

pelo largo, cúbrase para que quede recogido.

- **USE SIEMPRE ANTEOJOS DE SEGURIDAD CON PROTECCIÓN LATERAL.** Los anteojos de uso diario resisten sólo ciertos golpes; **NO** son anteojos de seguridad.
- **AVANCE LA PIEZA DE TRABAJO EN LA DIRECCIÓN CORRECTA.** Empuje la pieza de trabajo hacia la hoja o herramienta de corte solamente contra el sentido de rotación de ésta.
- **AFIANCE LA PIEZA DE TRABAJO.** Cuando convenga, sujete la pieza de trabajo con prensas de mano o de banco. Es más seguro que detenerla manualmente y así ambas manos quedan libres para manejar la herramienta.
- **NO SE ESTIRE PARA ALCANZAR OBJETOS.** Mantenga una postura firme y buen equilibrio en todo momento.
- **DÉ UN MANTENIMIENTO CUIDADOSO A LAS HERRAMIENTAS.** Manténgalas afiladas y limpias para que funcionen mejor y sin riesgos. Siga las instrucciones referentes al cambio y lubricación de accesorios.
- **DESCONECTE LAS HERRAMIENTAS.** Todas las herramientas deben desconectarse cuando ya no vayan a usarse o cuando deban cambiarse aditamentos, hojas de corte, brocas, fresas, etc.
- **EVITE UN ARRANQUE ACCIDENTAL DE LA UNIDAD.** Antes de conectar la herramienta a la corriente, compruebe que el interruptor esté en posición de apagado.
- **USE LOS ACCESORIOS RECOMENDADOS.** Consulte este manual del operador, donde aparecen los accesorios recomendados. El empleo de accesorios inadecuados puede plantear el riesgo de lesiones.
- **NO SE PARE NUNCA EN LA HERRAMIENTA.** Pueden producirse lesiones graves si la herramienta eléctrica se vuelca o si se toca accidentalmente la herramienta de corte.
- **INSPECCIONE LAS PIEZAS DAÑADAS.** Antes de seguir utilizando la herramienta, es necesario inspeccionar cuidadosamente toda protección o pieza dañada, para verificar si funcionará correctamente y cumplirá la función a la que está destinada. Compruebe que las partes móviles estén bien alineadas y que no estén trabadas, que no haya piezas rotas, el montaje de las partes y cualquier otra condición que pudiera afectar su funcionamiento. Toda protección o pieza que esté dañada debe repararse apropiadamente o reemplazarse en un centro de servicio autorizado.
- **NUNCA DEJE DESATENDIDA LA HERRAMIENTA FUNCIONANDO. APAGUE LA CORRIENTE. NO SALGA INSTRUMENTO HASTA QUE VENGA A UNA PARADA COMPLETA.**
- **PROTÉJASE LOS PULMONES.** Use una careta o mascarilla contra el polvo si la operación de corte genera mucho polvo.
- **PROTÉJASE EL OÍDO.** Durante períodos largos de uso de la unidad póngase protección para los oídos.
- **NO MALTRATE EL CABLE ELÉCTRICO.** Nunca tire del cable para desconectarlo de la toma de corriente. Mantenga el cable eléctrico alejado del calor, del aceite y de bordes afilados.
- **UTILICE LA DIRECCION CORRECTA DE COMIDA.** Alimente el trabajo en una hoja o el cortador contra la dirección de la rotación de hoja o cortador sólo.
- **PORTER UNE PROTECTION RESPIRATOIRE.** Porter un masque facial ou respiratoire si le travail produit de la poussière.

## REGLAS DE SEGURIDAD GENERALES

- **UTILICE CABLES DE EXTENSIÓN PARA USO EN EXTERIORES.** Cuando el instrumento es utilizado fuera, el uso sólo de alargadores marcados W-UN o "W". Estas cuerdas son valoradas para uso al aire libre y reducen el riesgo de calambre.
- **NUNCA UTILICE LA UNIDAD EN UNA ATMÓSFERA EXPLOSIVA.** El chispeo normal del motor podría encender los gases presentes.
- **REVISE PERIÓDICAMENTE LOS CABLES DE LA HERRAMIENTA.** Si están dañados, llévelos a un centro de servicio autorizado para que los revise un técnico de servicio calificado. El conductor con aislamiento que tiene una superficie exterior verde con o sin tiras amarillas es el conductor de conexión a tierra del equipo. Si el cable o la clavija necesitan reparación o reemplazo, no conecte el conductor de conexión a tierra a una terminal portadora de corriente. Repare o reemplace de inmediato todo cable dañado o gastado. Tenga presente siempre la ubicación del cable y manténgalo bien alejado de la hoja giratoria.
- **REVISE PERIÓDICAMENTE LOS CABLES DE EXTENSIÓN** y reemplácelos si están dañados.
- **MANTENGA LA HERRAMIENTA SECA, LIMPIA Y LIBRE DE ACEITE Y GRASA.** Siempre utilice un paño limpio para limpiar la unidad. No use nunca líquido para frenos, gasolina, productos a base de petróleo ni solventes para limpiar la herramienta.
- **PERMANEZCA ALERTA Y EN CONTROL.** Preste atención a lo que esté haciendo y aplique el sentido común. No utilice la herramienta cuando esté cansado. No haga las cosas con prisa.
- **NO USE LA HERRAMIENTA SI EL INTERRUPTOR NO ENCIENDE O NO APAGA.** Todo interruptor defectuoso debe llevarse a reparar a un centro de servicio autorizado.
- **NO UTILICE NINGUNA HERRAMIENTA SI SE ENCUENTRA BAJO LOS EFECTOS DE DROGAS, ALCOHOL O MEDICAMENTOS.**
- **AL DAR MANTENIMIENTO** a la unidad, utilice solamente piezas de repuesto idénticas. El empleo de piezas diferentes puede causar un peligro o dañar el producto.
- **UTILICE SOLAMENTE LOS ACCESORIOS** señalados en este manual o en los apéndices. El uso de accesorios no mencionados en este manual plantea el riesgo de que ocurran lesiones corporales. Cada accesorio se acompaña de instrucciones para su uso sin riesgos.

## REGLAS DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS

- **PARA SU PROPIA SEGURIDAD,** lea este manual de fresadora RT102 y el manual de operador de fresadora R163 antes de operar la fresadora o utilizar la mesa fresadora.
- **SIEMPRE UTILICE EL GUARDIA DE CORTADOR.**
- **CUANDO SE USA EL RUTER EN LA MESA FRESADORA,** la fresadora se debe tapar en la salida de interruptor de mesa fresadora.
- **MANTIENE MANOS LEJOS DE ÁREA CORTANTE.** No alcance debajo de la mesa ni en el sendero cortante con manos ni dedos en tiempo mientras el instrumento es conectado a una fuente de poder.
- **NO UTILIZA LAS POSICIONES DIFÍCILES DE MANO.**
- **FIRMEMENTE ABRAZADERA O CIERRA LA MESA FRESADORA A UNA ENCIMERA** para que la superficie de mesa fresadora sea aproximadamente altura de cadera.
- **INSPECCIONA PARA Y QUITA TODOS CLAVOS DE LA MADERA ANTES DE DIRIGIR.** Si sigue esta regla reducirá el riesgo de la herida personal grave.
- **SIEMPRE AVANCE LA PIEZA DE TRABAJO CONTRA EL GIRO DE LA FRESA.**
- **MANTENGA LOS DEDOS LEJOS DE LA FRESA EN MOVIMIENTO DE GIRO; UTILICE ACCESORIOS CUANDO SEA NECESARIO.**
- **SIEMPRE SUJETE FIRMEMENTE LA PIEZA DE TRABAJO EN LA MESA Y LA GUÍA.**
- **SI ESTÁ DAÑADO EL CORDÓN DE CORRIENTE,** debe ser reemplazado únicamente por el fabricante o en un centro de servicio autorizado para evitar riesgos.
- **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.** Consúltelas con frecuencia y empléelas para instruir a otras personas que puedan utilizar esta herramienta. Si presta a alguien esta herramienta, facilítele también las instrucciones.

# SÍMBOLOS

Es posible que se empleen en este producto algunos de los siguientes símbolos. Le suplicamos estudiarlos y aprender su significado. Una correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar mejor y de manera más segura el producto.

SÍMBOLO	NOMBRE	DENOMINACIÓN/EXPLICACIÓN
V	Volts	Voltaje
A	Amperes	Corriente
Hz	Hertz	Frecuencia (ciclos por segundo)
W	Watts	Potencia
min	Minutos	Tiempo
~	Corriente alterna	Tipo de corriente
—	Corriente continua	Tipo o característica de corriente
$n_0$	Velocidad en vacío	Velocidad de rotación, en vacío
	Fabricación Clase II	Fabricación con doble aislamiento
.../min	Por minuto	Revoluciones, carreras, velocidad superficial, órbitas, etc., por minuto
	Alerta de condiciones húmedas	No exponga la unidad a la lluvia ni la use en lugares húmedos.
	Lea el manual del operador	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.
	Protección ocular	Siempre lleve las gafas de la seguridad o gafas de seguridad con protectores de lado y, como sea necesario, un protector repleto de la cara al operar este producto.
	Alerta de seguridad	Precauciones para su seguridad.
	Símbolo de no acercar las manos	Si no mantiene las manos alejadas de la hoja de corte, se causará serias lesiones corporales.
	Símbolo de no acercar las manos	Si no mantiene las manos alejadas de la hoja de corte, se causará serias lesiones corporales.
	Símbolo de no acercar las manos	Si no mantiene las manos alejadas de la hoja de corte, se causará serias lesiones corporales.
	Símbolo de no acercar las manos	Si no mantiene las manos alejadas de la hoja de corte, se causará serias lesiones corporales.
	Superficie caliente	Para reducir el riesgo de lesiones corporales o daños materiales evite tocar toda superficie caliente.

# SÍMBOLOS

Las siguientes palabras de señalización y sus significados tienen el objeto de explicar los niveles de riesgo relacionados con este producto.

SÍMBOLO	SEÑAL	SIGNIFICADO
	<b>PELIGRO:</b>	Indica una situación peligrosa inminente, la cual, si no se evita, causará la muerte o lesiones serias.
	<b>ADVERTENCIA:</b>	Indica una situación peligrosa posible, la cual, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones serias.
	<b>PRECAUCIÓN:</b>	Indica una situación peligrosa posible, la cual, si no se evita, podría causar lesiones menores o leves.
	<b>PRECAUCIÓN:</b>	(Sin el símbolo de alerta de seguridad) Indica una situación que puede producir daños materiales.

## SERVICIO

El servicio de la herramienta requiere extremo cuidado y conocimientos técnicos, por lo cual sólo debe ser efectuado por un técnico de servicio calificado. Para dar servicio a la herramienta, le sugerimos llevarla al **CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO** de su preferencia para que la reparen. Al dar servicio a la unidad, sólo utilice piezas de repuesto idénticas.



### ADVERTENCIA:

Para evitar lesiones corporales serias, no intente utilizar este producto sin haber leído y comprendido totalmente el manual del operador. Si no comprende los avisos de advertencia y las instrucciones del manual del operador, no utilice este producto. Llame al departamento de atención al consumidor de Ryobi, y le brindaremos asistencia.



### ADVERTENCIA:



Cualquier herramienta eléctrica en funcionamiento puede lanzar objetos hacia los ojos, lo cual puede causar serios daños a los mismos. Antes de iniciar la operación de herramientas de corriente siempre utilice gafas de seguridad, gafas de seguridad con protección lateral, y en la medida en que sea necesario, un protector para toda la cara. Recomendamos la careta protectora de visión amplia encima de los anteojos normales, o los anteojos protectores estándar con protección lateral. Siempre póngase protección ocular con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

# ASPECTOS ELÉCTRICOS

## CABLES DE EXTENSIÓN

Sólo utilice cables de extensión de 3 conductores con clavijas de tres puntas y contactos de tres polos que acepten la clavija del cable de la producto. Si la producto eléctrica debe situarse a una distancia importante de la toma de corriente, asegúrese de que el cable de extensión que utilice tenga el grosor suficiente para soportar el consumo de corriente de la producto. Un cable de extensión de un grueso insuficiente causará caída del voltaje de la línea, además de producir pérdida de potencia y recalentamiento del motor. Básese en la tabla que se presenta abajo para calcular el calibre mínimo requerido de los conductores del cable de extensión. Solamente deben utilizarse cordones con forro redondo registrados en Underwriter's Laboratories (UL).

\*\*Amperaje (aparece en la placa de datos de la producto)

0-2.0 2.1-3.4 3.5-5.0 5.1-7.0 7.1-12.0 12.1-16.0

Longitud del cordón	Calibre conductores (AWG)					
	0-2.0	2.1-3.4	3.5-5.0	5.1-7.0	7.1-12.0	12.1-16.0
25'	16	16	16	16	14	14
50'	16	16	16	14	14	12
100'	16	16	14	12	10	—

\*\*Se usa en los circuitos de calibre 12, de 20 amperes.

**NOTA:** AWG = American Wire Gauge

Al trabajar con la producto a la intemperie, utilice un cable de extensión fabricado para uso en exteriores. Tal característica está indicada con las letras "WA" en el forro del cable.

Antes de utilizar un cable de extensión, inspecciónelo para ver si tiene conductores flojos o expuestos y aislamiento cortado o gastado.

### **⚠ ADVERTENCIA:**

Mantenga el cable de extensión fuera del área de trabajo. Al trabajar con una producto eléctrica, coloque el cable de tal manera que no pueda enredarse en la madera, productos ni otros obstáculos. La falta de atención a esta advertencia puede redundar en lesiones graves.

### **⚠ ADVERTENCIA:**

Inspeccione los cables de extensión cada vez antes de usarlos. Si están dañados, reemplácelos de inmediato. Nunca utilice la producto con un cable dañado, ya que si toca la parte dañada puede sufrir una descarga eléctrica, con las consecuentes lesiones graves.

## CONEXIÓN ELÉCTRICA

Esta producto debe conectarse únicamente a una línea de voltaje de 120 Volts, 60 Hertz, de corriente alterna (corriente normal para uso doméstico). No utilice esta producto con corriente continua (c.c.). Una caída considerable de voltaje causa pérdida de potencia y recalentamiento del motor. Si la sierra no funciona al conectarla en una toma de corriente, vuelva a revisar el suministro de corriente.

## VELOCIDAD Y CABLEADO

Esta velocidad no es constante y disminuye durante el corte o con un voltaje bajo. En cuanto al voltaje, el cableado dentro del taller es tan importante como la potencia nominal del motor. Una línea pensada sólo para iluminación no puede alimentar el motor de una producto eléctrica. El cable que tiene el calibre suficiente para una distancia corta, será demasiado delgado para una distancia mayor. Una línea que alimenta una producto eléctrica puede no ser suficiente para alimentar dos o tres productos.

## INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA

En caso de un mal funcionamiento o desperfecto, la conexión a tierra brinda a la corriente eléctrica una trayectoria de mínima resistencia para disminuir el riesgo de una descarga eléctrica. Esta producto está provista de un cable eléctrico con un conductor y una clavija de conexión a tierra para equipos. La clavija debe conectarse en una toma de corriente igual que esté correctamente instalada y conectada a tierra, de conformidad con los códigos y reglamentos de la localidad.

No modifique la clavija suministrada. Si no entra en la toma de corriente, llame a un electricista calificado para que instale una toma de corriente adecuada. Si el conductor de conexión a tierra del equipo se conecta de forma incorrecta, puede presentarse un riesgo de descarga eléctrica. El conductor con aislamiento que tiene una superficie exterior verde con o sin tiras amarillas es el conductor de conexión a tierra del equipo. Si es necesaria la reparación o reemplazo del cable eléctrico o de la clavija, no conecte el conductor de conexión a tierra a una terminal portadora de corriente.

Consulte a un electricista calificado o técnico de servicio si no ha comprendido completamente las instrucciones de conexión a tierra o si no está seguro si la producto está conectada a tierra correctamente.

Repáre o reemplace de inmediato todo cable dañado o gastado.

Esta producto debe utilizarse conectada a un circuito con una toma de corriente como la que se muestra en la figura 1. Cuenta también con una punta de conexión a tierra, según se muestra.



# CARACTERÍSTICAS

## ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Dimensiones de la Mesa .....355,6 mm x 711,2 mm x 19 mm  
(14 pulg. x 28 pulg. x 3/4 pulg.)  
Diámetro Máximo de la Fresa .....49,21 mm (1-15/16 pulg.)  
Longitud de la Guía ..... 457,2 mm (18 pulg.)

Ranura de Inglete ..... 6,35 mm x 19,01 mm x  
812,8 mm (1/4 pulg. x 3/4 pulg. x 32 pulg.)  
Corriente de entrada ..... 120 V, 60 Hz sólo corr. alt., 15 A  
Peso Neto..... 8,4 kg (18,5 lbs.)

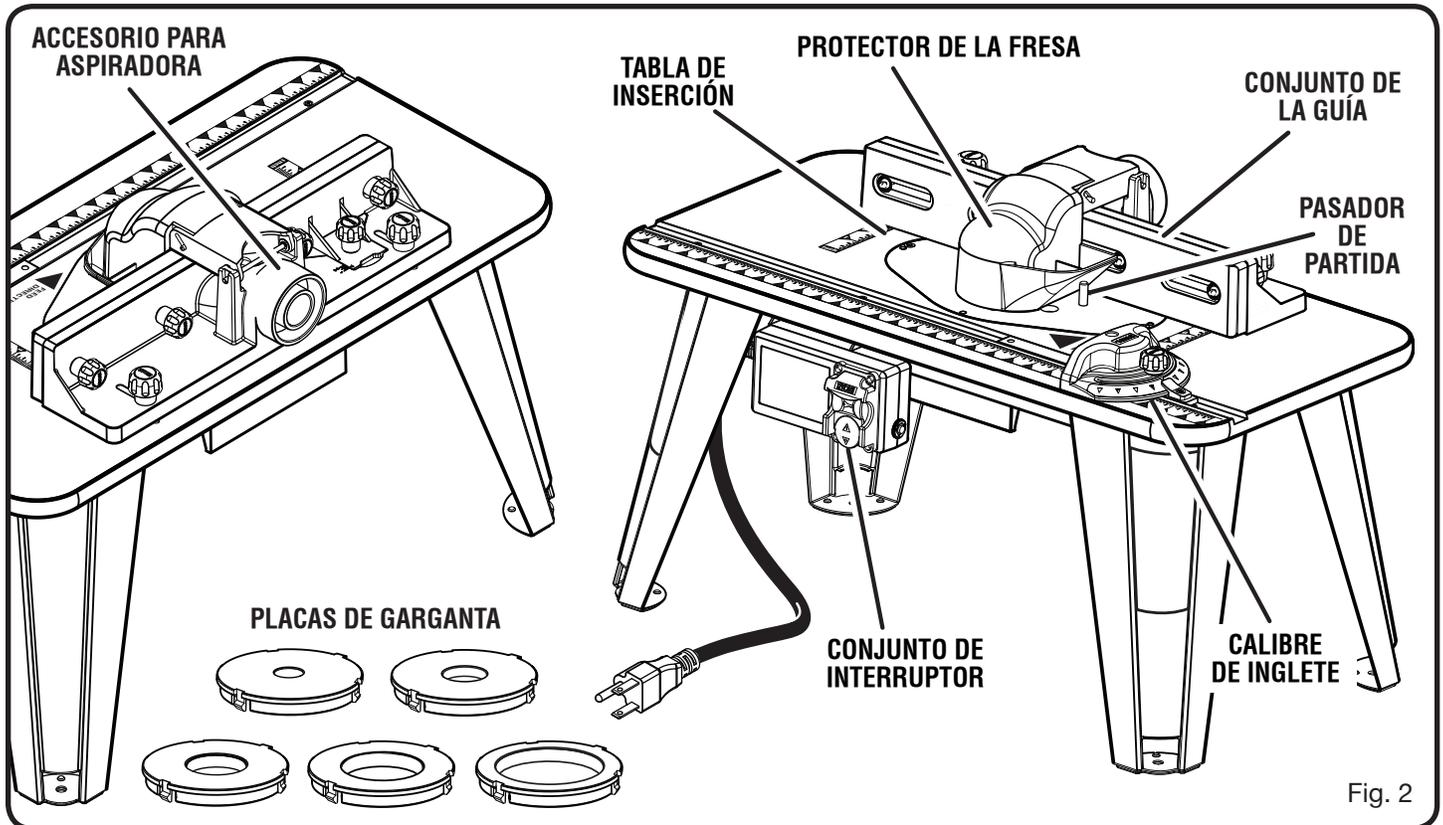


Fig. 2

## FAMILIARÍCESE CON LA MESA FRESADORA

Vea la figura 2.

Para usar este producto con la debida seguridad se debe comprender la información indicada en la herramienta misma y en este manual, y se debe comprender también el trabajo que intenta realizar. Antes de usar este producto, familiarícese con todas las características de funcionamiento y normas de seguridad del mismo.

## PROTECTOR DE LA FRESA

El protector de la fresa proporciona una barrera para proteger al usuario contra contacto accidental de la fresa y es diseñado para permanecer en el contacto con el workpiece.

## CONJUNTO DE LA GUIA

La conjunto de la guía proporciona una superficie ajustable para sostener e indicar el trabajo. Moldeó en la asamblea de la cerca son la fijación del vacío.

## TABLA DE INSERCIÓN

La tabla de inserción se puede usar junto con una gran variedad de fresadoras. Tiene también pre-taladró hoyos avellanados que se pueden utilizar con una variedad de fresadoras.

## CALIBRE DE INGLETE

El calibre de inglete se usa para ranurado en inglete y para apoyar piezas más anchas.

# CARACTERÍSTICAS

## BOTÓN DE READJUSTE

Vea la figura 2.

El interruptor de la mesa fresadora es equipado con un botón de readjuste que protege los componentes electrónicos de la caja de interruptor de mesa de rúter de la sobrecarga.

## PASADOR DE PARTIDA

Cuando usted no puede usar la guía debido a que la pieza de trabajo tiene una forma difícil o es demasiado pequeña, use el pasador de partida como guía y/o el gire el punto. Use solamente fresas guiadas por piloto cuando use el pasador de partida.

## PLACAS DE GARGANTA

Con su mesa fresadora se incluyen cinco placas de garganta. La placa de garganta proporciona una superficie estable alrededor de la fresa y evita que se caigan objetos a través de la garganta y se dañe el husillo.

## ACCESORIO PARA ASPIRADORA

Los puertos del polvo moldearon en la accesorio para aspiradora (1-1/4 pulg.) o 63,5 mm (2-1/2 pulg.) en la fijación del vacío.

## CONJUNTO DEL INTERRUPTOR

Vea la figura 3.

Este producto está equipada con un conjunto del interruptor de corriente dotado de cerradura de llave integrada. Esta característica tiene la finalidad de evitar el uso no autorizado y posiblemente peligroso por niños y otras personas.

### PARA ENCENDER LA MESA FRESADORA:

- Conecte el rúter en la salida de caja de interruptor en el rable de rúter y conecte la mesa de rúter morceauto de le de pilote de et/ou que un 120 voltio molió salida.
- Para encenderla, introduzca la llave en el interruptor y levante de mismo a la posición de **ENCENDIDO ( I )**.

**NOTA:** La mesa fresadora es equipada con un repone el botón de readjuste ( Vea la figura 2 ). Si, para ninguna razón, la mesa fresadora no prenderá, apretará el botón de readjuste y entonces vuelve a encender.

### PARA APAGAR LA MESA FRESADORA:

- Para apagarla, baje de interruptor a la posición de **APAGADO ( O )**.

### PARA ASEGURAR LA MESA FRESADORA:

- Oprima hacia abajo de interruptor.
- Retire la llave del interruptor y guárdela en un lugar seguro.

### ⚠ ADVERTENCIA:

Cuando no esté en uso la herramienta, siempre retire la llave del interruptor y guárdela en un lugar seguro. En caso de un apagón, ponga el interruptor en la posición de **APAGADO ( O )** y retire la llave. De esta manera se evita un arranque por accidente de la herramienta al restablecerse la corriente.

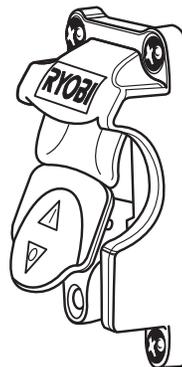
### ⚠ ADVERTENCIA:

SIEMPRE asegúrese de que la pieza de trabajo no toque la hoja, antes de accionar el interruptor para encender la herramienta. La falta de atención a esta advertencia puede causar el lanzamiento violento de la pieza de trabajo hacia el operador, con posibilidad de lesiones graves.

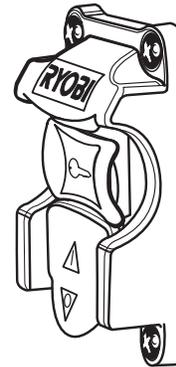
### ⚠ ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo de un arranque accidental, SIEMPRE asegúrese de que el interruptor esté en la posición de **APAGADO ( O )** antes de conectar la herramienta en la toma de corriente.

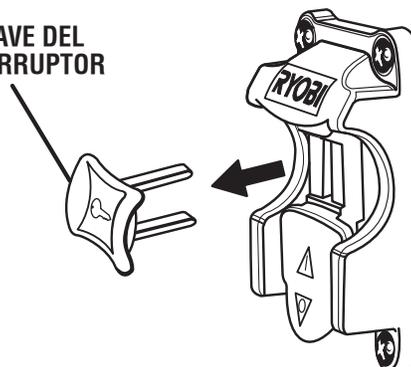
INTERRUPTOR EN POSICIÓN DE ENCENDIDO



INTERRUPTOR EN POSICIÓN DE APAGADO



LLAVE DEL INTERRUPTOR



INTERRUPTOR EN POSICIÓN ASEGURADA

Fig. 3

# ARMADO

## DESEMPAQUETADO

Embarcamos este producto completamente armado.

- Extraiga cuidadosamente de la caja el producto y los accesorios. Asegúrese de que estén presentes todos los artículos enumerados en la lista de empaquetado.
- Inspeccione cuidadosamente el producto para asegurarse de que no haya sufrido ninguna rotura o daño durante el transporte.
- No deseche el material de empaquetado sin haber inspeccionado cuidadosamente el producto y haberla utilizado satisfactoriamente.
- Si hay piezas dañadas o faltantes, le suplicamos llamar al 1-800-525-2579, donde le brindaremos asistencia.

### ⚠ ADVERTENCIA:

Si hay piezas dañadas o faltantes, no utilice este producto sin haber reemplazado todas las piezas. La inobservancia de esta advertencia podría causar lesiones serias.

### ⚠ ADVERTENCIA:

No intente modificar este producto ni hacer accesorios no recomendados para la misma. Cualquier alteración o modificación constituye maltrato, el cual puede causar una condición peligrosa, y como consecuencia posibles lesiones serias.

### ⚠ ADVERTENCIA:

No conecte la unidad al suministro de corriente sin haber terminado de armarla. De lo contrario la unidad puede ponerse en marcha accidentalmente, con el consiguiente riesgo de lesiones serias.

### ⚠ ADVERTENCIA:

Los protectores inferiores deben estar firmemente instalados en sus lugares antes de usar la mesa fresadora. El incumplimiento de esta advertencia puede causar una lesión personal grave.

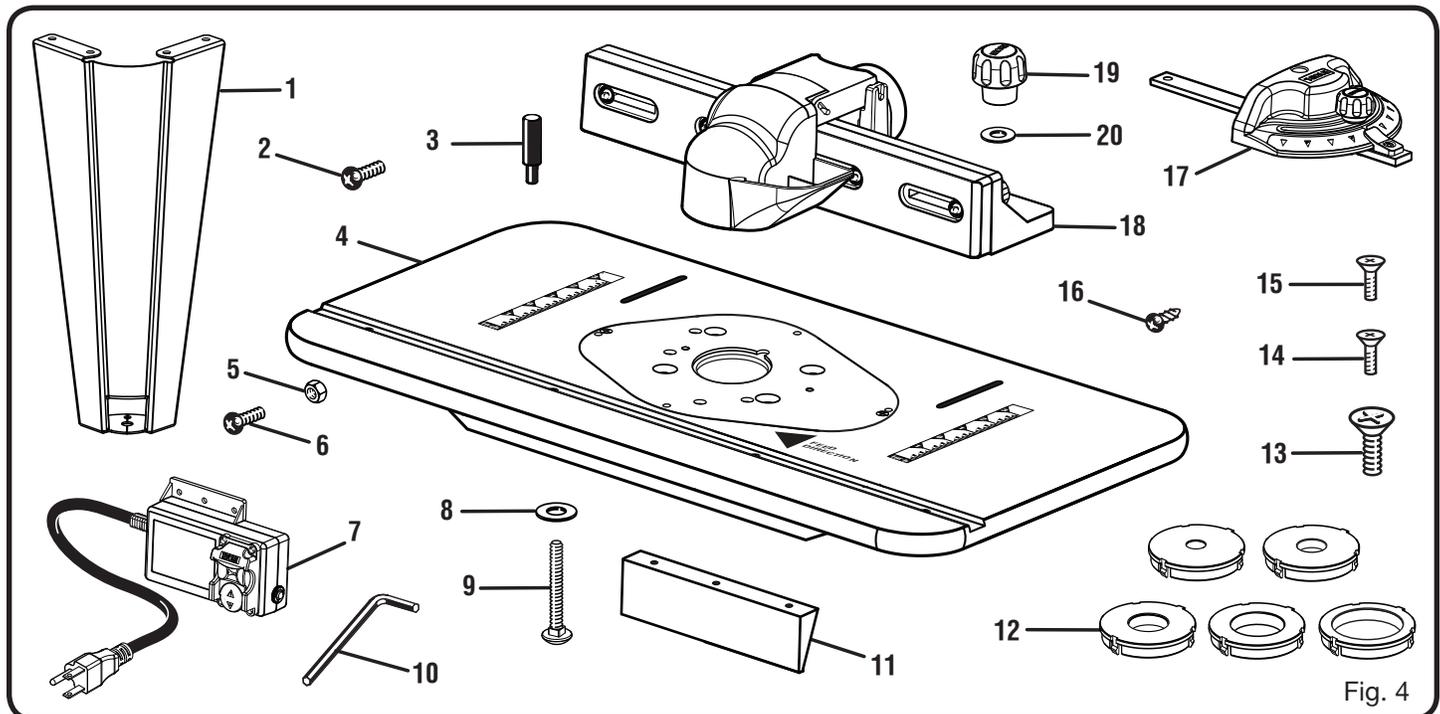


Fig. 4

## LISTA DE EMPAQUETADO

- |  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Pata de la mesa (4)</li> <li>2. Tornillo de pata de la mesa (16)</li> <li>3. Pasador de partida</li> <li>4. Mesa fresadora</li> <li>5. Tuerca de conjunto de la caja del interruptor (3)</li> <li>6. Tornillo de conjunto de la caja del interruptor (3)</li> <li>7. Conjunto de la caja del interruptor</li> <li>8. Arandela de perno de carruaje (2)</li> <li>9. Perno de carruaje (2)</li> <li>10. Llave hexagonal (1)</li> <li>11. Protecciones bajo la mesa (2)</li> <li>12. Placa de garganta (5)</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>13. Tornillo de la placa de inserción de la fresadora (5/16-18 x 3/4 pulg.) (3)</li> <li>14. Tornillo de la placa de inserción de la fresadora (10-24 x 5/8 pulg.) (3)</li> <li>15. Tornillo de la placa de inserción de la fresadora (10-32 x 5/8 pulg.) (3)</li> <li>16. Tornillo de las protecciones bajo la mesa (6)</li> <li>17. Calibre de inglete</li> <li>18. Conjunto de la guía</li> <li>19. Perilla de bloqueo de la guía (2)</li> <li>20. Arandela de perilla de bloqueo de la guía (2)</li> <li>21. Manual del operador (no se ilustra)</li> </ul> |
|--|--|

# ARMADO

## ARMADO DE LA MESA PARA FRESADORA

El armado de la mesa para fresadora implica el montaje de la caja del interruptor, las protecciones bajo la mesa, las patas, el conjunto de la placa de inserción/fresadora, el conjunto de la guía, el peine de sujeción, la placa de la garganta, el vástago de inicio y la instalación de la guía de ingletes en la mesa para fresadora.

## MONTAJE DE LA CAJA DEL INTERRUPTOR

Vea la figura 5.

Encontrará la caja del interruptor en una bolsa junto con los tornillos y las tuercas de la caja del interruptor. Use estos tornillos y tuercas de la bolsa para montar la caja del interruptor.

- Coloque la mesa para fresadora en posición invertida sobre una superficie plana.
- Sustenga la caja del interruptor de manera que las palabras **ON** (encendido) y **OFF** (apagado) del interruptor basculante queden cabeza abajo.
- Alinee los tres agujeros que se encuentran en la caja del interruptor con los tres agujeros de la parte externa del riel delantero, es decir, el riel que ya está instalado en la parte delantera inferior de la mesa para fresadora.
- Coloque los tornillos de la caja del interruptor a través de los agujeros de la caja del interruptor y por los agujeros del riel delantero.
- Instale las tuercas en el reverso de los tornillos de la caja del interruptor.
- Sosteniendo los tornillos en su lugar con un destornillador, ajuste las tuercas a los tornillos usando una llave o llave de cubo.

## MONTAJE DE LAS PROTECCIONES BAJO LA MESA

Vea la figura 6.

Encontrará las protecciones bajo la mesa en una bolsa junto con los tornillos para las protecciones bajo la mesa. Use los tornillos de la bolsa para montar las protecciones bajo la mesa.

- Coloque la mesa para fresadora en posición invertida sobre una superficie plana.
- Coloque las protecciones bajo la mesa por delante y por detrás de la placa de inserción. La protección bajo la mesa delantera debe tener el lado con el extremo abierto de cara a la parte posterior de la mesa para fresadora.
- Alinee los tres agujeros de las protecciones bajo la mesa con los agujeros de la mesa. La protección bajo la mesa delantera quedará atornillada al riel delantero.
- Coloque los tornillos de la protección bajo la mesa a través de los agujeros y en la mesa.
- Apriete los tornillos con un destornillador.

## MONTAJE DE LAS PATAS DE LA MESA

Vea la figura 7.

Encontrará las patas de la mesa en una bolsa junto con los tornillos para las patas de la mesa. Use los tornillos para las patas de la mesa de la bolsa para montar las patas de la mesa.

- Coloque la mesa para fresadora en posición invertida sobre una superficie plana y nivelada con el borde delantero más cerca de usted.

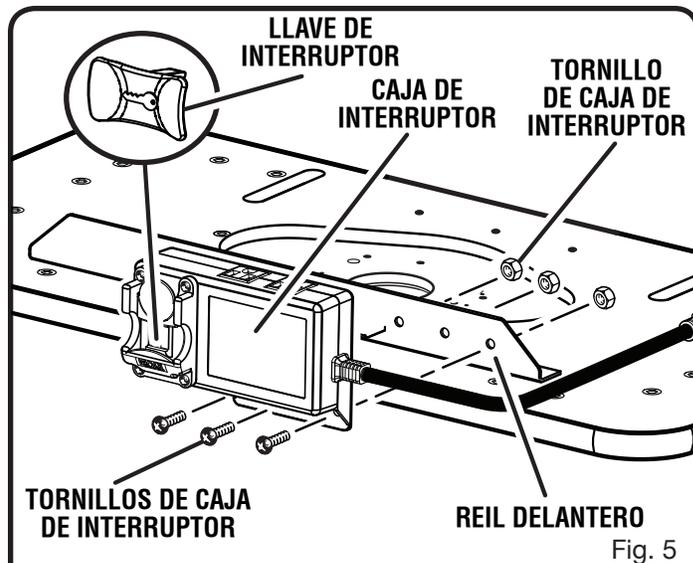


Fig. 5

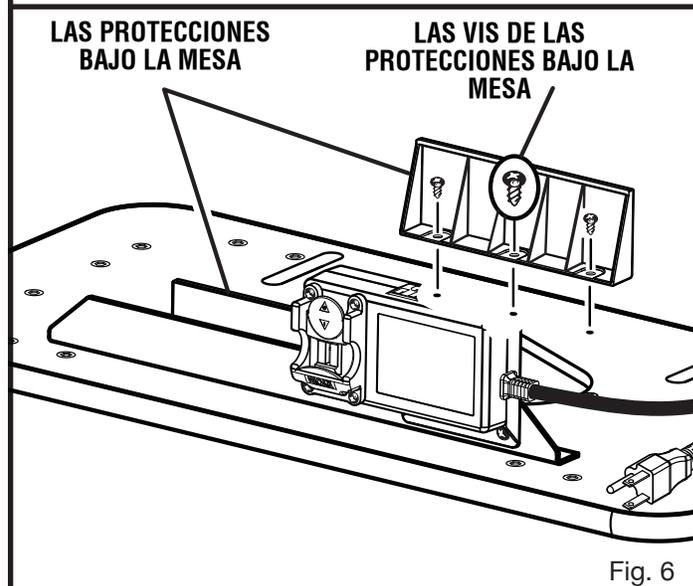


Fig. 6

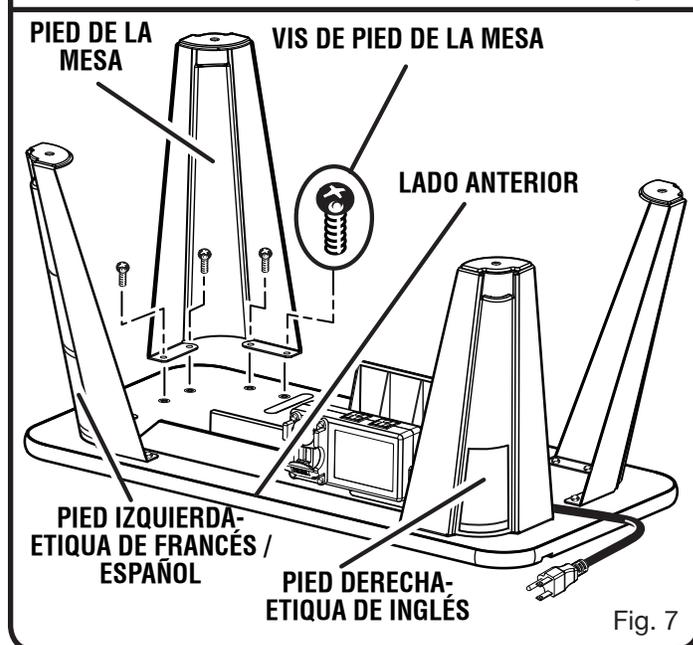


Fig. 7

# ARMADO

- Coloque cada pata en una esquina de la mesa. Las patas con las etiquetas de advertencia deben colocarse en la parte delantera, y las patas sin las etiquetas de advertencia deben colocarse en la parte trasera.

**NOTA:** La pata de la mesa con la advertencia en inglés debe colocarse cerca de la caja del interruptor.

- Alinee los cuatro agujeros de las patas con los cuatro agujeros roscados correspondientes de la mesa.
- Coloque los tornillos de la pata de la mesa a través de los agujeros y en la mesa.
- Apriete los tornillos con un destornillador.

## AGUJEROS PRETALADRADOS PARA AJUSTE DE PROFUNDIDAD A TRAVÉS DE LA MESA

Vea la figura 8.

Dado que cada fresadora tendrá distintas ubicaciones para los ajustes de profundidad a través de la mesa, se han pretaladrado agujeros guía en la placa de la garganta para ayudarlo con los ajustes a través de la mesa. Sólo los modelos listados abajo en la llave están disponibles para el uso con el por la característica del ajuste de mesa.

- Quite la placa de la garganta.
- Determine el tipo de fresadora que tiene y busque el agujero guía pretaladrado que coincide con su fresadora. (Refiérase las abreviaciones de figura 8 que significa abajo.)
- Con un taladro y una broca, taladre un agujero a través del agujero guía que sea lo suficientemente grande como para que pase la herramienta de ajuste de profundidad (no incluida con la mesa para fresadora, pero que puede estar incluida con su fresadora). De este modo, se podrán realizar los ajustes de profundidad a través de la mesa.

Las abreviaciones de figura 8 que significa:

**RD:** RIDGID R2930

**RY:** Ryobi R163K

**ML:** Milwaukee 5615-20, 5616-20

**PC1:** Porter-Cable 890 Series

**PC2:** Porter-Cable 8529

## MONTAJE DE LA FRESADORA EN LA MESA

Para facilitar el uso, monte la fresadora a la placa de inserción habiendo retirado primero la placa de inserción, luego instale el conjunto de la placa de inserción/fresadora en la mesa para fresadora.

## MONTAJE DE LA FRESADORA EN LA PLACA DE INSERCIÓN

Vea las figuras 9 y 10.

- Quite la placa de inserción.
- Quite el plato de subbase del fresadora.
- Con el siguiente cuadro como referencia y usando uno de los tres juegos incluidos de tres tornillos de la placa de inserción de la fresadora, fije la fresadora a la placa de inserción con los agujeros guía de cara a la fresadora y la muesca en la placa de inserción de cara a la parte posterior de la mesa para fresadora.

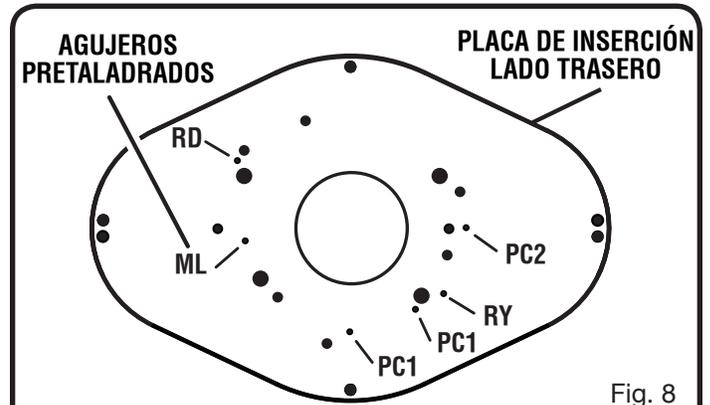


Fig. 8

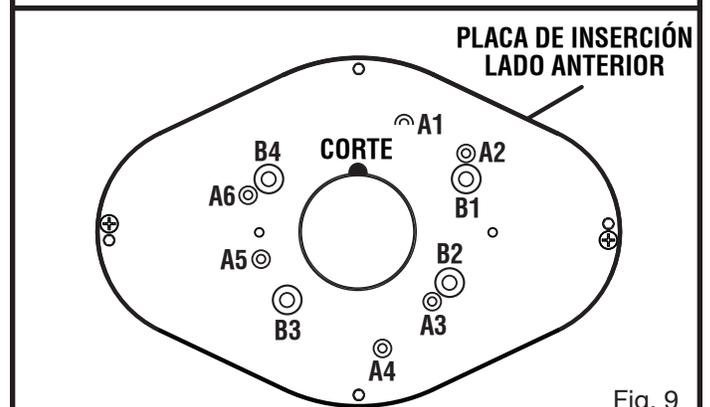


Fig. 9

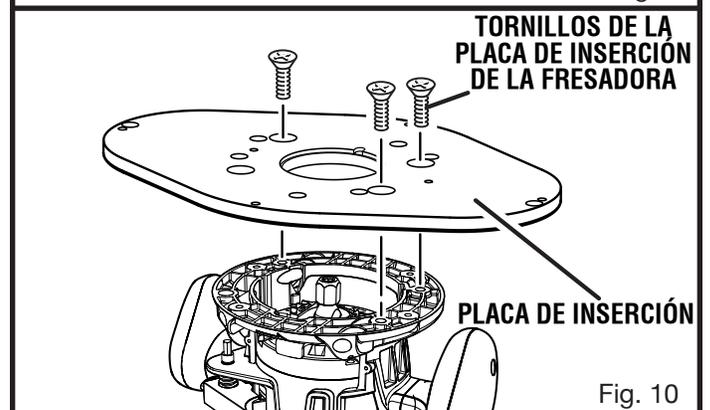


Fig. 10

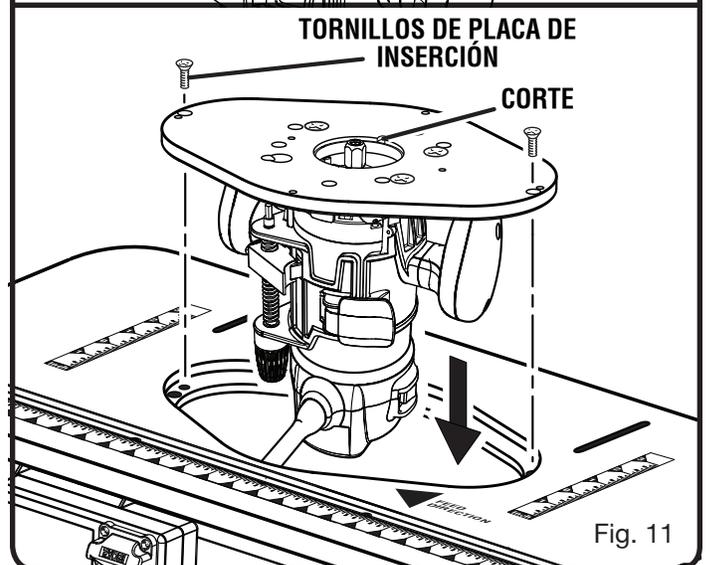


Fig. 11

# ARMADO

MARCA	MODELO	TIPO DE BASE	TAMAÑO DE SUJETADORES	AGUJEROS DE LA PLACA DE INSERCIÓN USADOS	CANTIDAD DE AGUJEROS
Bosch	1617	Fija	10-24 x 16 mm (5/8 pulg.)	A1, A3, A5	3
Bosch	1617 EVS	Fija	10-24 x 16 mm (5/8 pulg.)	A1, A3, A5	3
Bosch	1617 EVSPK	Fija	10-24 x 16 mm (5/8 pulg.)	A1, A3, A5	3
Craftsman	17504	Fija	10-32 x 16 mm (5/8 pulg.)	A2, A4, A6	3
Craftsman	17505	Fija	10-32 x 16 mm (5/8 pulg.)	A2, A4, A6	3
Craftsman	17506	Fija	10-32 x 16 mm (5/8 pulg.)	A2, A4, A6	3
Craftsman	17508	Fija	10-32 x 16 mm (5/8 pulg.)	A2, A4, A6	3
Craftsman	17510	Fija	10-32 x 16 mm (5/8 pulg.)	A2, A4, A6	3
Craftsman	17511	Fija	10-32 x 16 mm (5/8 pulg.)	A2, A4, A6	3
Craftsman	17515	Émbolo	5/16-18 x 19 mm (3/4 pulg.)	B1, B2, B4	3
Craftsman	17517	Émbolo	10-32 x 16 mm (5/8 pulg.)	A2, A4, A6	3
Craftsman	17533	Fija	10-32 x 16 mm (5/8 pulg.)	A2, A4, A6	3
Craftsman	17533	Émbolo	5/16-18 x 19 mm (3/4 pulg.)	B1, B2, B4	3
Craftsman	24833	Fija	10-32 x 16 mm (5/8 pulg.)	A2, A4, A6	3
Craftsman	24833	Émbolo	5/16-18 x 19 mm (3/4 pulg.)	B1, B2, B4	3
Craftsman	27500	Fija	5/16-18 x 19 mm (3/4 pulg.)	B1, B2, B4	3
Craftsman	26921	Fija	10-32 x 16 mm (5/8 pulg.)	A2, A4, A6	3
Hitachi	M12V	Émbolo	10-32 x 16 mm (5/8 pulg.)	A1, A3, A5	3
Hitachi	KM12VC	Fija	10-32 x 16 mm (5/8 pulg.)	A1, A3, A5	3
Makita	RF1101	Fija	10-24 x 16 mm (5/8 pulg.)	A1, A3, A5	3
Makita	RP1101	Émbolo	10-24 x 16 mm (5/8 pulg.)	A1, A3, A5	3
Makita	RF1101K	Fija/Émbolo	10-24 x 16 mm (5/8 pulg.)	A1, A3, A5	3
Milwaukee	5615-20	Fija	10-24 x 16 mm (5/8 pulg.)	A1, A3, A5	3
Milwaukee	5616-20	Fija	10-24 x 16 mm (5/8 pulg.)	A1, A3, A5	3
Porter Cable	693LRPK	Émbolo	10-24 x 16 mm (5/8 pulg.)	A1, A3, A5	3
Porter Cable	694PK	Émbolo	10-24 x 16 mm (5/8 pulg.)	A1, A3, A5	3
Porter Cable	694VK	Émbolo	10-24 x 16 mm (5/8 pulg.)	A1, A3, A5	3
Porter Cable	892	Fija	10-24 x 16 mm (5/8 pulg.)	A1, A3, A5	3
Porter Cable	893PK	Fija	10-24 x 16 mm (5/8 pulg.)	A1, A3, A5	3
Porter Cable	7529	Émbolo	10-24 x 16 mm (5/8 pulg.)	A1, A3, A5	3
Porter Cable	8529	Émbolo	10-24 x 16 mm (5/8 pulg.)	A1, A3, A5	3
RIDGID	R2930	Fija/Émbolo	10-32 x 16 mm (5/8 pulg.)	A1, A3, A5	3
Ryobi	R160	Fija	5/16-18 x 19 mm (3/4 pulg.)	B1, B2, B4	3
Ryobi	R161K	Fija	5/16-18 x 19 mm (3/4 pulg.)	B1, B2, B4	3
Ryobi	R162K	Fija	5/16-18 x 19 mm (3/4 pulg.)	B1, B2, B4	3
Ryobi	R163K	Fija	5/16-18 x 19 mm (3/4 pulg.)	B1, B2, B4	3
Ryobi	R165U	Fija	5/16-18 x 19 mm (3/4 pulg.)	B1, B2, B4	3
Ryobi	R175	Émbolo	5/16-18 x 19 mm (3/4 pulg.)	B1, B3	2
Ryobi	RE175	Émbolo	5/16-18 x 19 mm (3/4 pulg.)	B1, B3	2
Ryobi	RE180PL/PL1	Émbolo	5/16-18 x 19 mm (3/4 pulg.)	B1, B3	2
Skil	1810	Fija	10-32 x 16 mm (5/8 pulg.)	A2, A4, A6	3
Skil	1825	Fija/Émbolo	10-32 x 16 mm (5/8 pulg.)	A2, A4, A6	3

Todas marcas registradas identificadas y comerciá los nombres son la propiedad de sus dueños respectivos.

# ARMADO

**NOTA:** Al conectar placa de inserción al fresadora, la marca segura los hoyos en el fresadora el igual despre-  
ciable arriba con el placa de inserción exactamente y no  
sea descentrado.

## INSTALACIÓN DEL CONJUNTO DE LA PLACA DE INSERCIÓN/ FRESADORA

Vea la figura 11.

- Con la placa de inserción instalada en la fresadora, colo-  
que el conjunto de la placa de inserción y de la fresadora  
en la mesa para fresadora con la muesca de la placa de  
inserción de cara a la parte posterior de la mesa para  
fresadora y orientada hacia el conjunto de la guía.
- Instala el aprieta los tornillos de plato de adición y la hoja  
afloja hasta que todos ajustes hayan sido hechos.

## NIVELARLA PLACA DE INSERCIÓN

Vea la figura 12.

- Quite la fresadora y el mesa fresadora.
- El cheque para ver si el plato de la adición montó la  
asamblea es plano con una orilla o el nivel rectos.
- Utilizando la llave suministrada del mal de ojo, aprieta o  
afloja los tornillos de ajuste según cómo las necesidades  
de plato de adición para ser ajustadas para hacer el nivel  
de plato de adición.
- Apriete los tornillos de plato de adición con un destornil-  
lador.

## MONTAJE DEL CONJUNTO DE LA GUÍA

Vea la figura 13.

- Quite la fresadora y el mesa fresadora.
- Coloque la mesa para fresadora en la posición vertical  
normal, con el borde posterior más cerca de usted.
- Deslice las arandelas de pernos de carruaje en los pernos  
de carruaje.
- El coche del resbaladero cierra por la ranura en la mesa  
fresadora y por los hoyos en la asamblea de la cerca.
- Introduzca la arandela de perillas de fijación sobre los  
pernos de carruaje.
- Instale las perillas de fijación de la guía sobre los pernos  
de carruaje.
- Apriete las perillas de fijación de la guía.

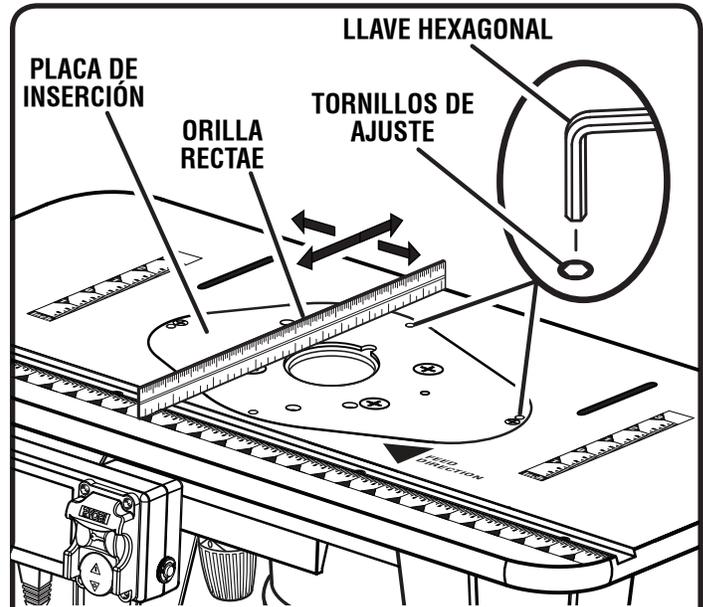


Fig. 12

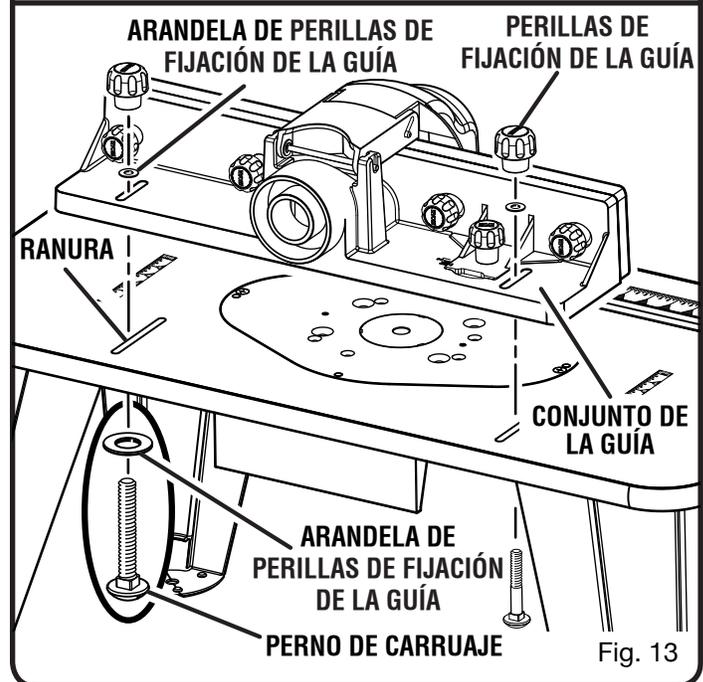


Fig. 13

# ARMADO

## **⚠ ADVERTENCIA:**

Cerciórese placas de garganta chasquéan seguramente en lugar. No utilice si los cierres son dañados o placas de garganta no chasquéan en seguramente. El fracaso para hacer así podría tener como resultado la herida personal grave.

## **INSERCIÓN DE LA PLACA DE GARGANTA**

Vea la figura 14.

La placa de garganta provee una superficie estable alrededor de la fresa y evita que caigan objetos a través de la garganta y dañen el husillo.

La selección de la placa de garganta adecuada depende del tamaño y forma de la fresa. Una vez insertada, la abertura de la placa de garganta debe estar dentro de aproximadamente 6,4 mm (1/4 pulg.) del borde más exterior de la fresa.

- Quite la fresadora y el mesa fresadora.
- Seleccione la placa de la garganta que desea usar.
- Presione la placa de la garganta en la ranura de la placa de inserción hasta que entre en su lugar.
- Para quitarla, empuje la placa de la garganta hacia afuera desde la parte inferior de la placa de inserción.

## **INSERCIÓN DEL PASADOR DE PARTIDA**

Vea la figura 15.

Coloque el pasador de partida en la mesa fresadora y úselo como un punto de giro cuando corte piezas pequeñas de formas difíciles.

**NOTA:** No es necesario usar la guía cuando use el pasador de partida, pero el guardia del pedacito debe ser utilizado para cubrir el cortador. Además, use solamente fresas con pilotos cuando use el pasador de partida.

- Quite la fresadora y el mesa fresadora.
- Coloque el pasador de partida en el agujero roscado en el lado derecho de la abertura de la garganta de la mesa fresadora.
- Empuje el vástago hacia adentro para asegurarlo.

## **INSTALACIÓN DE LA GUÍA DE INGLETES**

Vea la figura 16.

- Quite la fresadora y el mesa fresadora.
- Con la mesa para fresadora en la posición vertical normal y el borde delantero más cerca de usted, coloque la barra de la guía de ingletes en la ranura cerca de la parte delantera de la mesa con el puntero a la derecha.

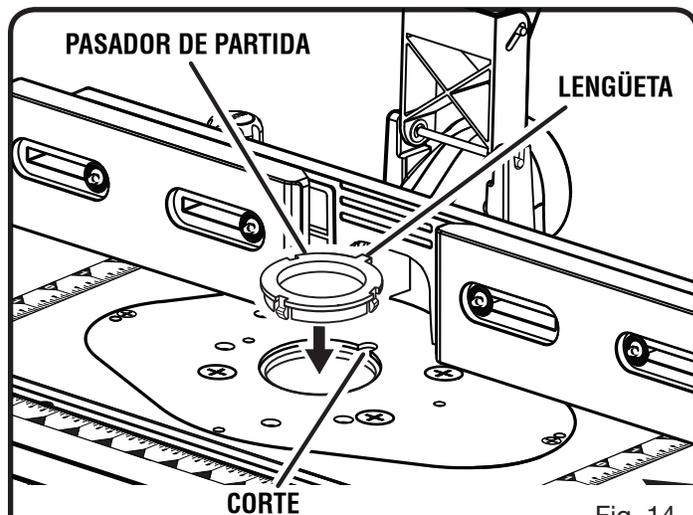


Fig. 14

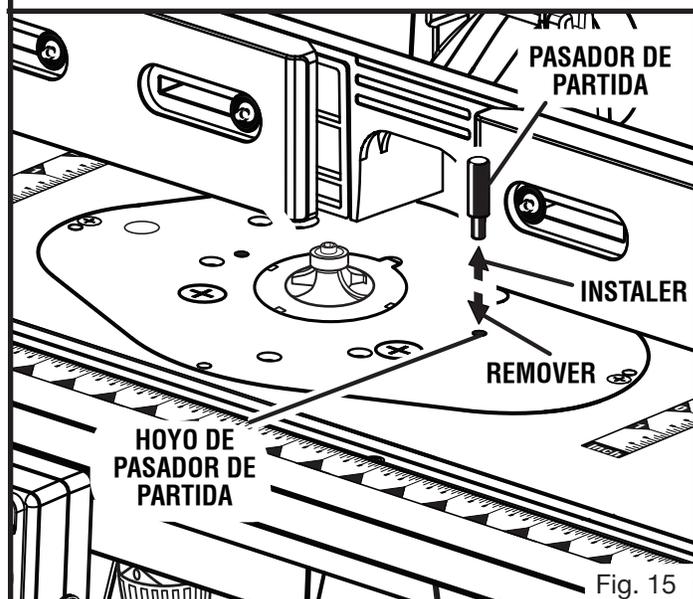


Fig. 15

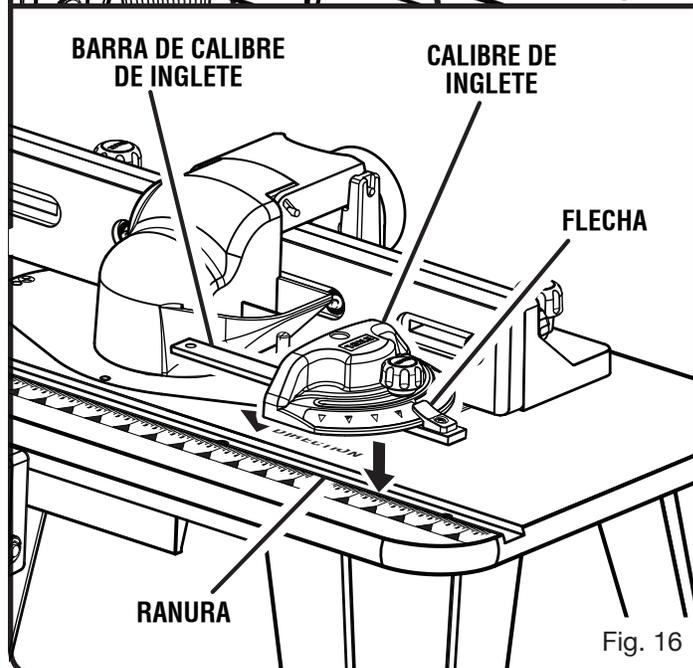


Fig. 16

# ARMADO

## INSTALACION DE LA ACCESORIO PARA ASPIRADORA

Vea la figura 17.

Los puertos del polvo moldearon en la accesorio para aspiradora (1-1/4 pulg.) ou 63,5 mm (2-1/2 pulg.) en la fijación del vacío.

## SUJECIÓN DE LA MESA PARA FRESADORA A UN BANCO DE TRABAJO

Vea la figura 18.

- Quite la fresadora y el mesa fresadora.
- Coloque la mesa para fresadora en la posición vertical normal, sobre una superficie de trabajo resistente (p. ej., un pedestal, banco de trabajo, mesa, etc.).
- Con una prensa de mano, pase la parte delantera superior de la prensa de mano a través de la abertura en la pata de la mesa para fresadora.
- Apriete firmemente la prensa de mano.

## MONTAJE DE LA MESA EN UN TRABAJE MESA

Vea la figura 19.

- Quite la fresadora y el mesa fresadora.
- Coloque la mesa fresadora en posición correcta sobre una superficie de trabajo resistente, por ej., pedestal de trabajo, banco de trabajo, encimera.
- Marque los agujeros de las patas con un lápiz.
- Retire la mesa fresadora.
- Taladre cuatro agujeros a través de la trabaje mesa.
- Vuelva a colocar la mesa sobre la superficie de trabajo,alineando los agujeros de las patas de la mesa con los agujeros taladrados en la superficie de trabajo.

**NOTA:** Coloque la mesa fresadora aproximadamente a la altura de las caderas.

- Inserte cuatro pernos (no se incluyen, se recomiendade 1/4-20) y apriete firmemente con arandelas plano, arandelas de seguridad, y tuercas hexagonales (no se incluyen).

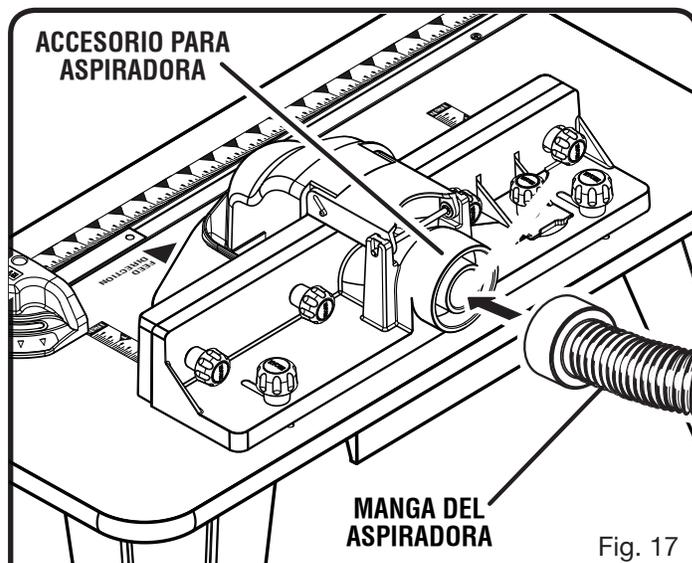


Fig. 17

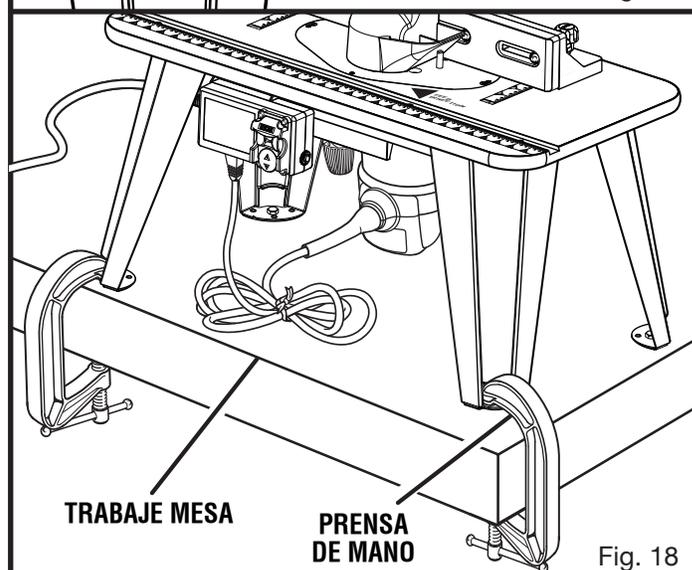


Fig. 18

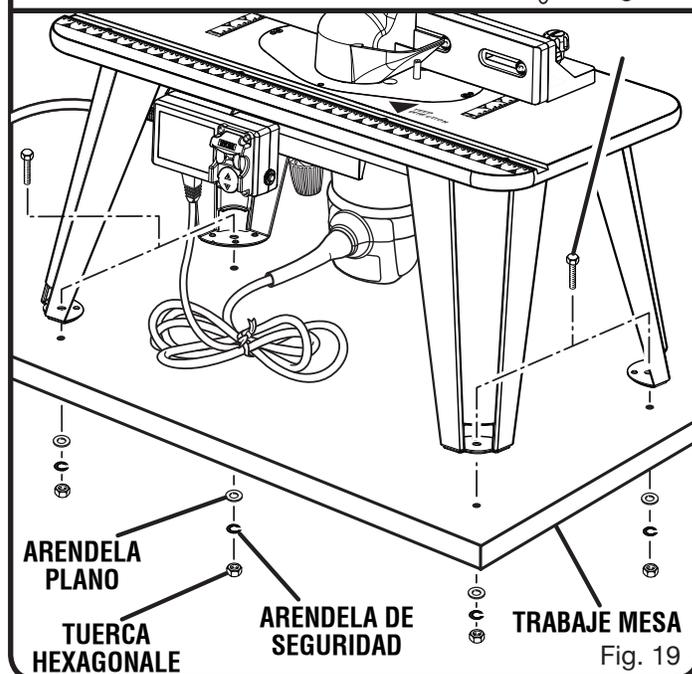


Fig. 19

# FUNCIONAMIENTO

## ADVERTENCIA:

No permita que su familiarización con los productos lo vuelva descuidado. Tenga presente que un descuido de un instante es suficiente para causar una lesión seria.

## ADVERTENCIA:

Cuando utilice productos, póngase siempre gafas de seguridad o anteojos protectores con protección lateral. La inobservancia de esta advertencia puede causar el lanzamiento de objetos a los ojos, y por consecuencia posibles lesiones serias.

## ADVERTENCIA:

No utilice ningún aditamento o accesorio no recomendado por el fabricante de este producto. El empleo de aditamentos o accesorios no recomendados podría causar lesiones serias.

## USOS

Este producto puede emplearse para los fines enumerados abajo:

- Mesa montó las operaciones de friso y mortaja en la madera y materias de composición de madera
- La cerca indicó bordeando las operaciones para la ebanistería y el retrato que encuadran en la madera y materias de composición de madera
- Las operaciones dirigidas del cortador que utilizan el alfiler que empieza para bordear superficies modeladas en la madera y materias de composición de madera

## ADVERTENCIA:

La dirección de avance para la pieza de trabajo es siempre en contra de los bordes afilados de la fresa y por lo tanto hacia la rotación de la fresa. El incumplimiento de esta advertencia puede resultar en una lesión personal grave.

## ADVERTENCIA:

Cuando use el fresadora montado en una mesa fresadora, el fresadora debe ser enchufado y controlado solamente por el toma corriente con interruptor situado en la mesa fresadora. A fin de reducir el riesgo de una lesión personal grave, nunca enchufe un fresadora que esté montado en una mesa fresadora en ninguna otra fuente de alimentación.

## ADVERTENCIA:

Su fresadora o mesa fresadora no deben estar enchufados en la fuente de alimentación cuando esté instalando piezas, haciendo ajustes, instalando o sacando fresas, limpiándolo o cuando no está en uso. Al desenchufar el fresadora o mesa fresadora evitará la puesta en marcha accidental que podría provocar una lesión personal grave.

## FORMA DE EFECTUAR OPERACIONES DE FRESADO

Observe las siguientes reglas al usar la fresadora:

- Lea todo el Manual del Operador de la fresadora y la mesa para fresadora.
- Conecte el cordón de corriente de la mesa de la fresadora en un suministro de corriente.
- Siempre controle la corriente suministrada a la fresadora con el interruptor de la mesa cuando dicha herramienta esté montada en ésta.
- Siempre conecte la fresadora en cualquiera de la toma de corriente con interruptor de la mesa. Nunca conecte la fresadora montada en la mesa en ningún otro suministro de corriente.
- Coloque la guía de entrada y salida de manera que estén cerca del diámetro de corte máximo de la fresa, pero sin tocar la fresa.  
**NOTA:** La pieza de trabajo debe estar siempre apretada contra la guía, a menos que esté utilizando una fresa de vástago con cojinete de bolas.
- Ajuste la guía de entrada para dar apoyo a la pieza de trabajo antes del fresado y ajuste la guía de salida para dar apoyo a la pieza después del fresado. La ubicación "0" en la escala de la guía denota el centro de la abertura de la garganta correspondiente a la mesa.
- Verifique otra vez que todos los dispositivos de ajuste de la fresadora estén firmemente fijos antes de conectar la mesa de la fresadora a un suministro de corriente.
- Avance la pieza de trabajo de derecha a izquierda con la fresa alineada con la abertura de la guía.
- Asegúrese de que el interruptor de la mesa para fresadora esté apagado cuando no lo use. Retire la llave del interruptor para garantizar que la mesa para fresadora esté apagada.

# FUNCIONAMIENTO

## MONTAJE Y DESMONTAJE DE LAS FRESAS

- Quite la fresadora y el mesa fresadora.
- Retire el conjunto de la guía. (Consulte la sección **Montaje Conjunto De La Guía**, bajo *Armado*.)

### **⚠ ADVERTENCIA:**

Si usted está cambiando una fresadora inmediatamente después de haber usado la herramienta, tenga cuidado de no tocar la fresadora o el porta fresa con sus manos o con los dedos. Se puede que mar debido a la acumulación de calor producida por el corte. Siempre use una llave.

- Retire el conjunto de la placa de inserción/fresadora. (Consulte **Instalación del conjunto de la placa de inserción/ fresadora**, bajo *Armado*.)
- Consulte el Manual del Operador de la fresadora para conocer el procedimiento adecuado para retirar/instalar las fresas, y luego cambie la fresa.

## AJUSTE DE LA PROFUNDIDAD DE CORTE

Recomendamos que los cortes sean hechos a profundidades no mayores de 3,2 mm (1/8 pulg.) y que se hagan varias pasadas para hacer cortes más profundos de 3,2 mm (1/8 pulg.).

## AJUSTE DEL CALIBRE DE INGLETE

Vea la figura 21.

- Quite la fresadora y el mesa fresadora.
- Afloje la perilla del calibre de inglete.
- Gire el calibre de inglete al ángulo deseado.
- Apriete la perilla del calibre de inglete.

## INSTALACION DE LA GUÍA

Vea la figura 22.

La guía le permite apoyar o guiar la pieza de trabajo.

- Quite la fresadora y el mesa fresadora.
- Afloje las perillas de bloqueo de la guía.
- Coloque la guía a la ubicación deseada.
- Apriete las perillas de bloqueo de la guía.

**NOTA:** La cerca de outfeed puede tener las capacidades de la unión y ser ajustada en incrementos hasta 1/4 en. y le permite a sostener el workpiece como sale el cortador.

### **⚠ ADVERTENCIA:**

Al hacer un corte del lado o la orilla, nunca posiciona la cerca tanto que el workpiece sea localizado entre el cortador y la cerca. El fracaso para hacer caso de esta advertencia puede tener como resultado la herida personal grave.

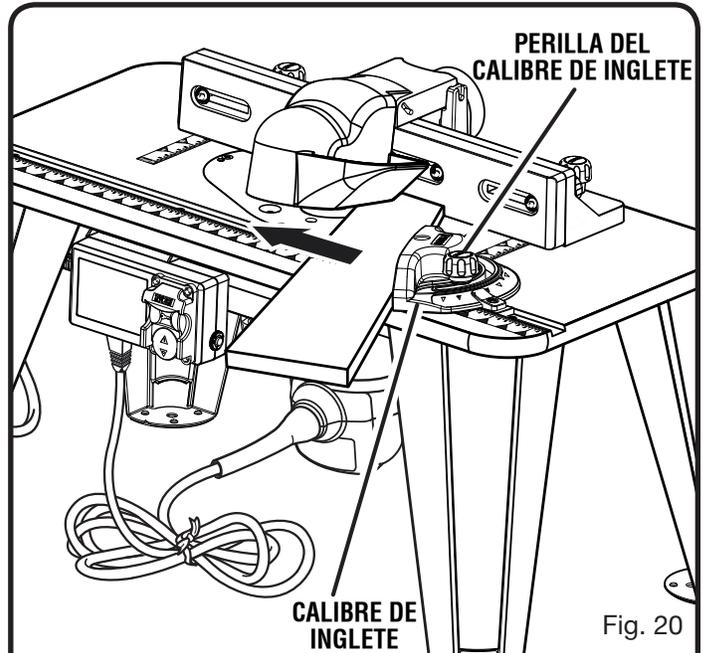


Fig. 20

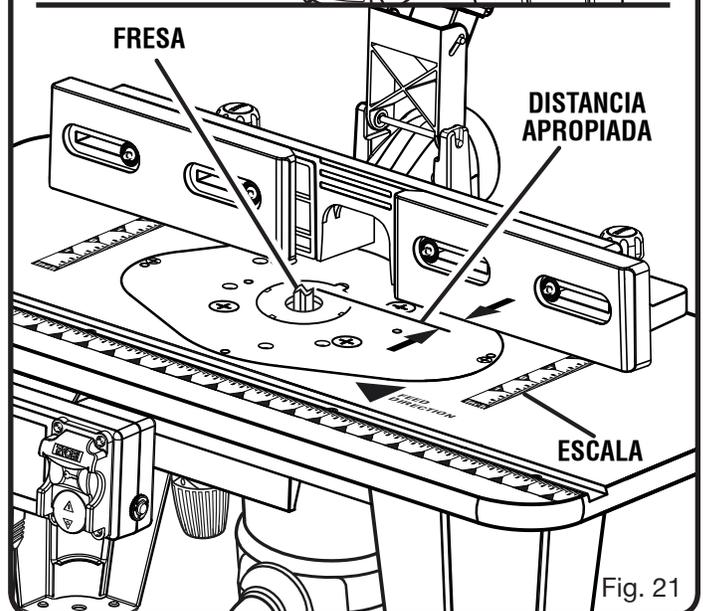
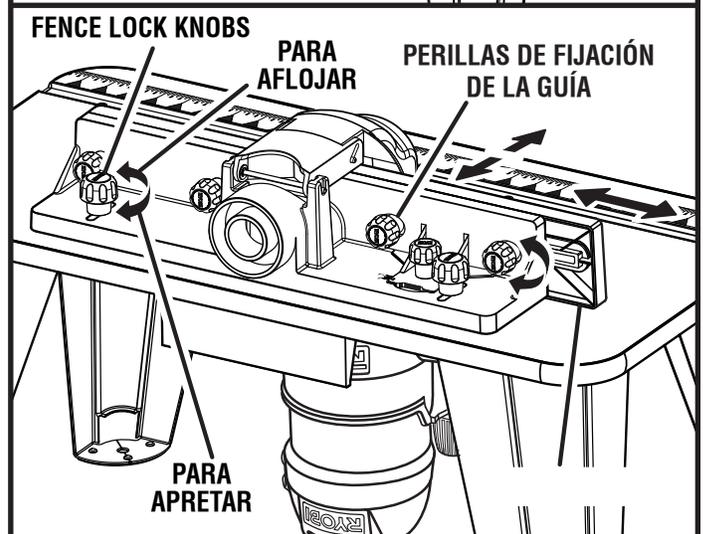


Fig. 21

# MANTENIMIENTO

## ADVERTENCIA:

Para el servicio de la unidad sólo utilice piezas de repuesto idénticas. El empleo de piezas diferentes puede causar un peligro o dañar el producto.

## ADVERTENCIA:

Siempre use gafas de seguridad o anteojos protectores con protección lateral al usar herramientas eléctricas o al soplar el polvo con aire comprimido. Si la operación genera mucho polvo, también póngase una mascarilla contra el polvo.

## MANTENIMIENTO GENERAL

Evite el empleo de solventes al limpiar piezas de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles a diferentes tipos de solventes comerciales y pueden resultar dañados. Utilice paños limpios para eliminar la suciedad, el polvo, el aceite, la grasa, etc.

## ADVERTENCIA:

No permita en ningún momento que fluidos para frenos, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc., lleguen a tocar las piezas de plástico. Las sustancias químicas pueden dañar, debilitar o destruir el plástico, lo cual a su vez puede producir lesiones corporales serias.

Las herramientas eléctricas que se utilizan en materiales de fibra de vidrio, paneles de yeso para paredes, compuestos de resana o yeso, están sujetas a desgaste acelerado y posible fallo prematuro porque las partículas y limaduras de fibra de vidrio son altamente abrasivas para los cojinetes, escobillas, conmutadores, etc. Por consiguiente, no recomendamos el uso de esta herramienta durante períodos prolongados de trabajo en estos tipos de materiales. Sin embargo, si usted trabaja con cualquiera de estos materiales, es sumamente importante limpiar la herramienta con aire comprimido.

